

## 聖徒交通 Announcements

一、誠摯地歡迎第一次來聚會的弟兄姊妹和朋友們，願您在這裡與我們同享神家的愛與交通。

We sincerely welcome all brothers, sisters and friends. We wish you enjoy the love and fellowship in God's house.

二、本週三晚間六時至八時將在梁家聲弟兄家有除夕聚餐，八時至九時一同敬拜與禱告。誠摯地歡迎弟兄姊妹來參加。

May God raise more prayer warriors to pray before His throne for the blessings of His church in our Wednesday night prayer meeting. We will have Chinese New Year eve dinner at brother Liang's house on Wednesday 6:pm. All are welcome to join.

三、本週五晚間讀經聚會將交通馬可福音第七章，歡迎弟兄姊妹一同來分享主的話。(晚六時四十五分同享晚餐)

We will share the book of Mark chapter 7 on the upcoming Friday night. We welcome all brothers and sisters to join us.

四、今天下午在梁弟兄家將有主日學老師的交通，請主日學老師愛筵後前往參加。

A Sunday School teachers' gathering will be held after lunch today at Brother Timothy's house.

五、我們將在下主日舉行福音聚會，將邀請顧志成弟兄傳福音，盼弟兄姊妹為聚會禱告並多邀親友參加。

A gospel meeting will be held in the morning of January 25, Sunday. Brother Fandy Ku will be the speaker. Please pray and invite your relatives and friends to come.

六、會後請留下一同享用愛筵並一同將整理聚會場所。  
Please join us for lunch after the meeting as well as clean up.

主恩臨門萬象新，  
神愛降世千禧近。

## 聖迦谷基督徒聚會 Christian Assembly of San Gabriel Valley (東區 East)



### 主日敬拜聚會

### Sunday Worship

9:30a.m.	預備及禱告	Preparation and Pray
10:00a.m.	擘餅聚會	Breaking of Bread
	福音班	Gospel Class
10:45a.m.	信息聚會	Message Meeting
	兒童主日學	Sunday School

### 週三禱告聚會

### Wednesday Prayer Meeting

7:30p.m.	敬拜及代禱	Worship and Pray
----------	-------	------------------

### 週五讀經聚會

### Friday Bible Study Meeting

7:30p.m.	聚會	Worship and Study
----------	----	-------------------

**Sunday 主日:** 20121 Alisu Court, Walnut, CA 91789  
**Wednesday 週三:** 20442 Prestina Way, Walnut, CA 91789  
**Friday 週五:** 20425 La Puente Road, Walnut, CA 91789  
(First Baptist Church of Walnut Valley)  
Tel: (909) 468-5652 / (626) 592-0907  
Website: [www.casgv.org](http://www.casgv.org); E-mail: [casgv@aol.com](mailto:casgv@aol.com)

二〇〇四年一月十八日  
**主 日 敬 拜 聚 會**

一、擘餅聚會： 何曉陽，錢弘  
『你們也應當如此行，為的是記念我。』（路廿二 19）

二、信息聚會：

領詩：錢弘 翻譯：梁殷宗宣  
信息：梁家聲 報告：沈保羅

信息：蒙福之路(一) - 奉獻

詩歌：聖 373 祂的臉面，祂的天使常看見

一、亞伯拉罕的福 - 萬福的源頭  
創 22:16; 加 3:14

二、奉獻是蒙福之路  
(一) 得神傾福與我們  
瑪 3:10

(二) 給人就必有給你們的  
路 6:38

(三) 得享主一切榮耀的豐富  
腓 4:18-19

三、把什麼奉獻給主  
(一) 先把自己獻給主  
林後 8:5

(二) 將身體獻上當作活祭  
羅 12:1

(三) 把從主而得的獻給主  
代上 29:14

January 18, 2004  
**SUNDAY WORSHIP**

**BREAKING OF BREAD:** Xiaoyang He, Joseph Chien  
"Do Ye This in Remembrance of Me." (Luke 22:19)

**MESSAGE MEETING:**

Song Leader: Joseph Chien; Interpreter: Michelle Liang  
Message: Timothy Liang; Announcer: Paul Shen

**Sermon: THE WAY OF BLESSINGS (1) - OFFERING**

**Hymn:** Hymnary 373

**I. The Source of All Blessings**

Genesis 22:16-18; Galatians 3:14

**II. Offering is One Way of Blessing**

**1. To cause God pour out blessings unto us**

Malachi 3:10

**2. Give, it will be given to you**

Luke 6:38

**3. Get to enjoy the Lord's riches in glory**

Philippians 4:18-19

**III. What Can We Offer to the Lord?**

**1. First offer ourselves to the Lord**

2Corinthians 8:5

**2. Offer our bodies as living sacrifices**

Romans 12:1

**3. From His hand we have given Him**

1Chronicles 29:14

## 信息：蒙福之路(一) - 奉獻

### 一、亞伯拉罕的福 - 萬福的源頭

創 22:16 耶和華說你既行了這事、不留下你的兒子、就是你獨生的兒子、我便指著自己起誓說、

創 22:17 論福、我必賜大福給你、論子孫、我必叫你的子孫多起來、如同天上的星、海邊的沙、你子孫必得著仇敵的城門。

創 22:18 並且地上萬國都必因你的後裔得福、因為你聽從了我的話。

加 3:14 這便叫亞伯拉罕的福、因基督耶穌可以臨到外邦人、使我們因信得著所應許的聖靈。

### 二、奉獻是蒙福之路

#### (一) 得神傾福與我們

瑪 3:10 萬軍之耶和華說、你們要將當納的十分之一、全然送入倉庫、使我家有糧、以此試試我、是否為你們敞開天上的窗戶、傾福與你們、甚至無處可容。

#### (二) 給人就必有給你們的

路 6:38 你們要給人、就必有給你們的。並且用十足的升斗、連搖帶按、上尖下流的、倒在你們懷裏。因為你們用甚麼量器量給人、也必用甚麼量器量給你們。

#### (三) 得享主一切榮耀的豐富

腓 4:18-19 但我樣樣都有、並且有餘。我已經充足、因我從以巴弗提受了你們的餽送、當作極美的香氣、為神所收納所喜悅的祭物。我的神必照他榮耀的豐富、在基督耶穌裏、使你們一切所需用的都充足。

### 三、把什麼奉獻給主

#### (一) 先把自己獻給主

林後 8:5 並且他們所作的、不但照我們所想望的、更照神的旨意、先把自己獻給主、又歸附了我們。

#### (二) 將身體獻上當作活祭

羅 12:1 所以弟兄們、我以神的慈悲勸你們、將身體獻上、當作活祭、是聖潔的、是神所喜悅的。你們如此事奉、乃是理所當然的。

#### (三) 把從主而得的獻給主

代上 29:14 我算甚麼、我的民算甚麼、竟能如此樂意奉獻。因為萬物都從你而來。我們把從你而得的獻給你。

奉獻不是我們優待了神，好像神有了缺乏，需要我們拿什麼給祂。奉獻乃是神揀選了我們，出了重價將我們買回來，讓所有蒙恩的人得著權利來事奉祂。奉獻不是損失而是獲得，不是減少而是增加。

## THE WAY OF BLESSINGS (1) - OFFERING

### I. The Source of Blessings

*'and said, "I swear by myself, declares the LORD, that because you have done this and have not withheld your son, your only son, will surely bless you and make your descendants as numerous as the stars in the sky and as the sand on the seashore. Your descendants will take possession of the cities of their enemies, and through your offspring all nations on earth will be blessed, because you have obeyed me."* Genesis 22:16-18

*"He redeemed us in order that the blessing given to Abraham might come to the Gentiles through Christ Jesus, so that by faith we might receive the promise of the Spirit."* Galatians 3:14

### II. Offering is a Way of Blessing

#### (1) To cause God pour out blessings unto us

*"Bring the whole tithe into the storehouse, so that there may be food in My house, and test Me now in this, says the LORD of hosts, if I will not open for you the windows of heaven, and pour out for you a blessing until it overflows."* Malachi 3:10

#### (2) Give, it will be given to you

*"Give, and it will be given to you; good measure, pressed down, shaken together, running over, they will pour into your lap. For by your standard of measure it will be measured to you in return."* Luke 6:38

#### (3) Get to enjoy the Lord's riches in glory

*"But I have received everything in full, and have an abundance;*

*I am amply supplied, having received from Epaphroditus what you have sent, a fragrant aroma, an acceptable sacrifice, well-pleasing to God. And my God shall supply all your needs according to His riches in glory in Christ Jesus."*

Philippians 4:18-19

### III. What Can We Offer to the Lord?

#### (1) First offer ourselves to the Lord

*"and [this,] not as we had expected, but they first gave themselves to the Lord and to us by the will of God."*

II Corinthians 8:5

#### (2) Offer our bodies as living sacrifices

*"I urge you therefore, brethren, by the mercies of God, to present your bodies a living and holy sacrifice, acceptable to God, [which is] your spiritual service of worship."*

Romans 12:1

#### (3) From His hand we have given Him

*"But who am I and who are my people that we should be able to offer as generously as this? For all things come from Thee, and from Thy hand we have given Thee."* I Chronicles 29:14

*To offer is not a favor to God, as if He lacks of things. We offer because God has chosen us and saved us with a great price; therefore, we now have the privilege to serve Him through offering. To offer is not to lose but to gain, not decrease but increase.*